

Vu jà dé



glossario

AA.VV. Sigla con cui si indica di solito un testo redatto da più autori. La sigla, che significa “autori vari”, può apparire sia sulla copertina che nella bibliografia.

Bandella Conosciuta anche con il nome “aletta”, è il risvolto della copertina di un libro. Di solito ospita informazioni sul testo, come ad esempio una breve sinossi, o sull’autore (biografia, precedenti pubblicazioni e, a volte, anche una sua fotografia).

Best-seller Letteralmente significa: libro che vende meglio di tutti. In pratica si tratta di un titolo che vende un numero di copie molto consistente in un lasso di tempo breve. In questi casi si parla anche di “caso editoriale”. Best-seller sono stati i libri della saga di Harry Potter, o quelli della trilogia di Stig Larson. O, ancora, il libro di esordio di Federico Moccia, *Tre metri sopra al cielo*.

Bibliografia elenco di tutti i libri e le pubblicazioni che l’autore ha consultato per la stesura di un testo. Di solito comprende: cognome e nome dell’autore, titolo dell’opera, luogo di edizione, casa editrice (collana), anno di pubblicazione, ma ogni casa editrice ha le proprie norme editoriali per quanto riguarda la composizione della bibliografia.

Bold È il termine inglese, usato anche in editoria, con cui si intende il **grassetto (o neretto)**, una variante di spessore del carattere. Di solito, viene usato nei titoli e sottotitoli, per renderne più esplicitamente la “gerarchia”.

Bozze In gergo editoriale, le bozze sono una versione provvisoria del testo, stampato su carta, sul quale il **correttore di bozze** può effettuare un controllo, finalizzato a individuare tutti gli errori (grammaticali, di battitura, di impaginazione) presenti nel testo. A volte, questa versione cartacea del libro prevede dei margini più ampi del normale, proprio per consentire di indicare eventuali modifiche.

Brossura Rilegatura eseguita con una copertina leggera. Si tratta di una variante “economica” rispetto a rilegature più “preziose” eseguite ad esempio con copertina rigida.

Cartella Unità di misura. In editoria, la cartella standard comprende 1800 battute, spazi inclusi. Ma esiste anche una sua variante che comprende, invece, 2000 battute.

Cianografica Modello di prova della pubblicazione in formato colore. È una sorta di “prova generale” prima del “visto si stampi” definitivo.

Collana: Insieme di testi che costituiscono una “serie editoriale”. In pratica, è una sorta di

sottoinsieme del catalogo di un editore. Di solito si distinguono a colpo perché hanno la stessa veste tipografica.

Colophon: Posizionato all'inizio del libro o in fondo nelle ultime pagine, il colophon riporta le informazioni essenziali sullo stampatore, sul luogo e sulla data di stampa del testo.

Copertina: è l' "involucro" del libro, ovvero la sua parte esterna e deve contenere molte informazioni, tutte quelle che consentono di inquadrare e identificare un testo. Immaneabili sono il titolo del libro, l'eventuale sottotitolo, il nome dell'autore, il marchio dell'editore e il codice ISBN. A seconda delle necessità, del progetto grafico e del gusto personale dell'editore, può contenere anche il nome di chi ha curato l'introduzione o la traduzione, un'eventuale " rassegna stampa" (i commenti di giornalisti o critici letterari che potrebbero attirare l'attenzione di un potenziale lettore), il prezzo ecc. La copertina di un libro è composta da diverse parti: la **prima di copertina**, ovvero la sua parte superiore, la **quarta di copertina**, il suo retro, le **bandelle** (le alette laterali, che però non sempre sono presenti) e il **dorso** (detto anche costola o costa, è la parte visibile quando il libro è di taglio). Ogni casa editrice ha una propria linea grafica in modo che, almeno in linea generale, i suoi libri siano immediatamente riconoscibili. Quando si crea una linea grafica si ragiona su molti aspetti: quali font usare, quali colori, dove posizionare il titolo, e dove il nome dell'autore. Dove collocare il prezzo e dove il codice a barre. Se optare per un'immagine, una fotografia o fare affidamento solo su colori e caratteri. Tutti questi elementi contribuiscono infatti alla buona riuscita di una copertina.

Correzione di bozze Il lavoro che un redattore effettua su una versione cartacea e provvisoria del testo per segnalare eventuali errori e incoerenze, rispetto sia alla leggibilità o impaginazione del libro sia alla sua forma linguistica e grammaticale. Per indicare le modifiche da effettuare esistono una serie di simboli appositi.

Corsivo Variante del disegno del carattere che ne inclina l'asse. Noto anche con il corrispettivo inglese italic.

Direttore editoriale Come un direttore d'orchestra, il direttore editoriale coordina il lavoro di tutta la redazione, ponendosi come punto di riferimento per redattori, traduttori, grafici, correttori di bozze e ufficio stampa. Stabilisce, insieme all'editore, il piano editoriale della casa editrice, svolgendo un ruolo chiave nella scelta della linea editoriale e quindi degli autori e dei testi.

Eding L'editing è il lavoro che viene svolto su un testo dopo averne stabilito la pubblicazione, e prima di darlo alle stampe. Si tratta di una revisione consistente del testo, finalizzata a limarne ogni imperfezione e a eliminarne eventuali incongruenze, a consolidare i punti di forza dell'autore e a correggerne quelli più deboli.

Editor Figura professionale che effettua l'editing sul testo, accompagnando l'autore lungo tutto il processo di produzione di un libro.

Edizione Copie di un libro stampate in un unico momento e quindi senza la minima difformità l'una dall'altra.

Fascetta striscia di carta applicata sopra alla copertina del libro utilizzata per riportare slogan pubblicitari, premi vinti e critiche favorevoli così da favorire l'acquisto del libro.

Font Sono le diverse varianti di disegno del carattere. Detto in altre parole, ogni font (o carattere editoriale) è caratterizzato da una diversa linea grafica che contraddistingue tutta le lettere che compongono l'alfabeto e i vari simboli. Garamond, Helvetica o Times New Roman sono tutti font diversi.

Generi letterari Le varie "categorie" che compongono l'universo letterario. Ogni libro appartiene ad un diverso genere: per quanto riguarda la narrativa, ad esempio, possiamo distinguere i gialli dai noir, le biografie dai libri rosa ecc.

Incipit La parte iniziale di un testo: il primo paragrafo del primo capitolo. Soprattutto per quanto riguarda la narrativa, è uno dei passaggi fondamentali del libro. Può determinare ad esempio l'acquisto o meno di una copia.

Indice Elenco dei titoli dei capitoli e dei paragrafi che compongono il testo disposti

nell'ordine di successione con indicata a lato la pagina in cui si trovano; può essere posizionato prima o dopo il testo.

Interlinea Distanza fra due righe successive.

Isbn (codice): International Standard Book Number, è un codice internazionale che permette di individuare un libro in tutto il mondo. Fino al 2007 il codice ISBN era composto da 10 cifre. Oggi è invece composto da 13 cifre, così da consentire un numero maggiore di possibili combinazioni. Le cifre sono divise in 4 gruppi, divisi tra di loro da un trattino breve: il primo gruppo rappresenta la nazione in cui è stato pubblicato il libro (88 per l'Italia), il secondo gruppo l'editore, il terzo l'opera. Il quarto è un codice di controllo.

Norme redazionali Insieme delle "regole" seguite da una casa editrice così da ottenere per un testo uniforme sotto tutti i punti di vista. Riguardano infatti regole ortografiche e grammaticali, uso degli accenti, uso delle virgolette, uso delle maiuscole e delle minuscole ed, eventualmente, del maiuscoletto, onomatopée, rientri a inizio frase o paragrafo, ecc.

Piano editoriale Pianificazione dei titoli che la casa editrice ha in programma di stampare in un determinato periodo di tempo (almeno un anno, di solito). Nel piano editoriale si realizza e si esprime l'idea originale della casa editrice, la sua storia e la sua evoluzione. Oltre che della qualità dei testi, deve tenere presente potenziale commerciabilità di nuovi titoli e il momento più adatto per mandarli in libreria.

Recensione Commento, positivo o meno, redatto di solito da un critico letterario o da un giornalista culturale e pubblicato su un giornale (o online). Una buona recensione può contribuire ad aumentare il numero delle copie vendute.

Refuso errore di composizione o di stampa.

Rilegatura Il processo che unisce quelle che in editoria si chiamano **segnature** (i vari "fascioletti" di pagine, ottenuti dallo stesso foglio si stampa, ripiegato più volte su se stesso) e la copertina

Sedicesimi Prima di essere raccolte insieme dalla colla che ne costituisce il dorso, le pagine di un libro sono spesso riunite in gruppi di 16 pagine, ottenute da 4 fogli di dimensioni doppie rispetto a quelle del libro, piegati a metà e cuciti insieme. Nella gergo editoriale classica questi gruppetti sono definiti sedicesimi.

Sinossi: riassunto dell'argomento dell'opera. Una breve sinossi è, di solito, presente nella quarta di copertina o in una delle due bandelle. Non si tratta però di un semplice riassunto, ma di un testo specificatamente pensato per stuzzicare la curiosità del pubblico senza svelare troppo del contenuto del libro, così da incoraggiarne l'acquisto.